

# L'expérience de pères africains originaires du Maghreb de l'établissement de la relation père-enfant en contexte d'allaitement maternel au Québec

Christine Gervais<sup>a</sup>, inf., M.Sc. et Francine de Montigny<sup>b</sup>, inf., Ph.D.

<sup>a</sup> Chargée de cours et professionnelle de recherche, département des sciences infirmières, Université du Québec en Outaouais

<sup>b</sup> Professeure en sciences infirmières, Université du Québec en Outaouais

---

L'expérience des pères de l'établissement de la relation avec leur enfant est déterminante pour leur adaptation à leur nouveau rôle de père. Pour les pères immigrants, la transition de l'immigration s'ajoute à celle de la parentalité. Or, l'immigration fragilise le réseau social qui joue un rôle crucial en période post-natale. Les infirmières qui interviennent auprès des familles en période post-natale ne savent pas toujours comment soutenir les pères immigrants afin que ceux-ci restent engagés auprès de leur famille tout en s'adaptant à leur société d'accueil. Cette étude qualitative a pour objectifs d'identifier les perceptions des pères originaires du Maghreb concernant le rôle de père et d'explorer leur expérience du développement de la relation père-enfant dans un contexte d'allaitement maternel. Les données ont été recueillies auprès de 12 pères immigrés du Maghreb depuis moins de 10 ans lors d'entrevues semi-dirigées intégrant la technique de l'incident critique et le génogramme. Suite à l'analyse des données, les perceptions des participants de leur rôle de père et de leur expérience en regard au développement de la relation avec leur nouveau-né sont présentées. Les résultats permettent de formuler des recommandations pour la pratique infirmière clinique, pour la recherche et pour l'enseignement en santé familiale.

**Mots-clés : paternité - immigration - allaitement maternel - relation père-enfant - période postnatale - analyse qualitative - technique incident critique**

---

L'allaitement maternel a été identifié comme une priorité, tant au niveau international (OMS/UNICEF 2005), national (Santé Canada, 2004) que provincial (MSSS, 2001). Si les bienfaits de l'allaitement maternel sur le développement physique et psychologique de l'enfant ainsi que ses retombées sur l'attachement de la mère avec son enfant (Santé Canada, 2000) sont largement documentés, peu d'études se sont intéressées au vécu des pères par rapport à l'allaitement maternel et à l'influence de l'allaitement sur l'établissement de la relation père-enfant. Dans cette optique, cet article vise à décrire les perceptions de pères africains originaires du Maghreb de leur rôle de père et leurs perceptions de l'établissement de la

relation père-enfant en contexte d'allaitement maternel au Québec.

## Problématique

Des auteurs tant Québécois (Bell, St-Cyr Tribble, & Paul, 2001), qu'Américains (Arora, McJunkin, Wehrer, & Kuhn, 2000; Pavill, 2002), reconnaissent l'importance du père comme soutien à la femme qui allaite, celui-ci jouant un rôle clé dans la persévérance de la mère dans l'allaitement. Par contre, les quelques études américaines qui se sont penchées sur le vécu des pères par rapport à l'allaitement ont révélé que celui-ci ne comporte pas que des bienfaits pour

---

Correspondance : Christine Gervais, Université du Québec en Outaouais, 283, boul. Antoine-Taché, C.P. 1250 Succursale Hull (Québec) Canada, J8X 3X7, Courriel : [christine.gervais@uqo.ca](mailto:christine.gervais@uqo.ca)

Cette recherche a été réalisée grâce à des bourses d'études de maîtrise du CRSH (Conseil de recherche en sciences humaines au Canada) et du FRSQ (Fonds de recherche en santé du Québec), ainsi que grâce à une subvention du CRSH. Les auteures remercient les pères participants, leur conjointe, ainsi que Marie Christine Plamondon et Isabelle Gervais, pour leur contribution à la transcription des données.

la famille (Barclay & Lupton, 1999; Gamble & Morse, 1993; Jordan & Wall, 1990). Dans un contexte d'allaitement maternel, des pères disent vivre des sentiments négatifs tels l'envie, la jalousie, l'incompétence et l'exclusion. De plus, l'allaitement semble retarder leur engagement envers l'enfant (Barclay & Lupton, 1999; Gamble & Morse, 1993; Jordan & Wall, 1990).

L'engagement paternel est un sujet qui attire l'intérêt des chercheurs depuis plus de vingt ans (Devault 2006; Dubeau 2006; Lamb, 1975, 1986, 1995, 2000; Pleck 1997). Selon Lamb (2004), l'engagement paternel comprend quatre dimensions, soit l'interaction directe avec l'enfant (jeux, soins, sorties), l'accessibilité (être disponible et présent pour l'enfant sans nécessairement être en interaction avec celui-ci), la planification de la vie quotidienne de l'enfant (ex. appeler la gardienne) et la capacité d'évocation (l'enfant prend une grande place dans l'esprit du père même quand il n'est pas en sa compagnie). Il stimule le développement de compétences intellectuelles et cognitives chez l'enfant (Nugent, 1991), de même qu'il favorise une meilleure adaptation scolaire, de meilleurs ajustements psychologiques et le développement de compétences sociales chez l'enfant (Dubeau, 2006).

Depuis un peu plus de 10 ans, les recherches sur la paternité s'intéressent surtout à l'absence du père et aux impacts négatifs que cette absence peut avoir sur le développement des enfants (Shimoni, Este, & Clark, 2003). Notamment, l'absence d'engagement du père auprès de ses enfants a été reliée à la prévalence de problèmes scolaires, aux troubles de comportements, aux difficultés d'adaptation psychosociale et émotionnelle, à la délinquance et à l'abus de drogue chez l'enfant et l'adolescent (Allen & Daly, 2005). On connaît donc bien les impacts négatifs de l'absence d'engagement paternel pour l'enfant. Malgré cela, on comprend mal les obstacles qui freinent l'engagement paternel et on ignore comment les circonscrire. Il est cependant clair que certains facteurs de risque contribuent à créer une situation problématique de désengagement paternel, situation qui met en danger le développement optimal des enfants, notamment chez les familles immigrantes (Clark, Shimoni, & Este, 2000). Le sentiment d'être prêt à avoir un enfant, la stabilité de la relation conjugale, la sécurité financière (May, 1982), la relation qu'entretient le père avec son propre père, le soutien environnemental dont il dispose (Jordan et Wall, 1990), le contexte de la naissance, l'état de santé du bébé et l'allaitement maternel (Bar-Yam & Darby, 1997) sont des éléments qui influent sur l'engagement paternel.

Une étude québécoise portant sur la transition à la parentalité a révélé que, pour certains pères, l'allaitement maternel créait un contexte qui contribuait au désengagement des pères envers l'enfant (de Montigny et Lacharité, 2002). Plus récemment, ces auteurs poursuivent des travaux qui s'intéressent aux effets de l'allaitement maternel sur les relations que les pères construisent avec leur nourrisson (de Montigny et al, 2007; de Montigny et al, en cours). Toutefois, ces études ne se sont jamais penchées sur l'expérience spécifique des pères immigrants au Québec.

Le Québec accueille plusieurs milliers d'immigrants chaque année (Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, 2006). Les familles en processus de migration font partie de la clientèle desservie par les services de santé, particulièrement dans les services de périnatalité et de la petite enfance. En 2005-2006, 53% des enfants nés à Montréal avaient au moins un parent né à l'extérieur du Canada (Institut de la statistique du Québec, 2006). L'immigration est perçue comme un facteur de risque pour les familles. Elle bouleverse les rôles familiaux et les pères doivent, quant à eux, définir leur engagement paternel dans un pays fort différent (Roer-Strier, Strier, Este, Shimoni, & Clark, 2005) et avec très peu de modèles pour le faire. De plus, il existe peu d'études sur le rôle que jouent les pères de familles immigrantes dans un contexte canadien (Clark et al. 2000).

En 2006, les immigrants du Maghreb, région de l'Afrique du Nord-Ouest qui comprend l'Algérie, le Maroc et de la Tunisie, totalisaient 19.3 % de l'immigration totale du Québec (Institut de la statistique du Québec, 2007). Il apparaît donc intéressant de se pencher sur les perceptions des pères originaires d'Afrique maghrébine de leur rôle de père et de l'établissement de leur relation avec leur enfant dans un contexte d'allaitement maternel. Cette étude est susceptible de suggérer des pistes d'interventions infirmières auprès de ces pères.

#### *Objectifs de recherche*

Dans le but d'identifier l'expérience du développement de la relation père-enfant dans un contexte d'allaitement maternel chez des pères d'origine maghrébine, la présente étude<sup>1</sup> poursuit les objectifs suivants :

- 1) Identifier les perceptions des pères originaires d'Afrique maghrébine concernant leur rôle de père.

<sup>1</sup> Les questions de recherche, les objectifs et les résultats présentés dans cet article sont tirés d'une étude plus large, qui peut être consultée dans Gervais, C. (2008).

- 2) Identifier les perceptions des pères originaires d'Afrique maghrébine du développement de la relation père-enfant en contexte d'allaitement maternel.

#### *Cadre conceptuel*

Le modèle de Calgary relatif à l'évaluation et l'intervention familiale (MCEF et MCIF) (Wright & Leahey, 2007) ainsi que les écrits de Lamb portant sur les dimensions de l'engagement paternel (2004) constituent le cadre de référence de l'étude. Le modèle de Calgary relatif à l'évaluation familiale distingue trois dimensions propres à l'organisation et au fonctionnement familial : la structure, le fonctionnement et le développement familial. La structure familiale porte sur la composition de la famille, le sexe, le rang, les sous-systèmes, les règles, le réseau, l'origine ethnique, la classe sociale, la religion et l'environnement. Le fonctionnement familial traite de la communication, des rôles, des croyances, des modes de résolution de problèmes, des alliances, de l'engagement affectif. Le développement familial concerne les tâches liées aux stades de vie de la famille, par exemple, pour les pères de cette étude, avoir de jeunes enfants. Quant au modèle de Calgary relatif à l'intervention familiale, celui-ci spécifie un mode d'entretien sous la forme de conversation thérapeutique et l'utilisation de questions systémiques.

### **Méthodologie**

Cette étude qualitative descriptive se déroule sur le territoire d'un Centre de santé et de services sociaux en région métropolitaine au Québec.

#### *Participants*

Le mode d'échantillonnage de l'étude est de type non probabiliste ou de convenance (Polit & Hungler, 1999), les pères étant sélectionnés sur une base volontaire. La chercheure principale effectue le recrutement en proposant le projet aux mères qui se présentent aux rencontres du programme OLO (œuf-lait-orange) du CLSC. Elle leur demande l'autorisation de contacter leur conjoint pour lui expliquer le projet. L'échantillon visé est de 10 à 15 pères immigrés au Québec depuis moins de 10 ans. Les pères sont sélectionnés selon les critères d'inclusion suivants :

- Avoir immigré au Québec depuis moins de 10 ans.
- Être en couple avec une femme qui a allaité minimalement pendant trois mois.
- Être capable de parler et de comprendre le français.

#### *Déroulement du projet*

Les pères dont la conjointe a donné son accord sont rejoints par téléphone. Douze pères sont rencontrés à leur domicile, par la chercheure principale, pour une entrevue individuelle semi-dirigée d'une durée d'environ 60 minutes, et ce, entre le troisième et septième mois de vie de l'enfant. Les entrevues sont enregistrées sur bande audio.

#### *Instruments de recherche*

Trois outils sont utilisés pour explorer les perceptions des pères maghrébins : le canevas d'entrevue, le génogramme et le questionnaire sociodémographique.

*Canevas d'entrevue.* Le canevas d'entrevue se base sur la technique de l'incident critique, sur les principes de l'intervention familiale du MCIF (Wright & Leahey, 2007) et sur les dimensions de l'engagement paternel de Lamb (2004). La technique de l'incident critique développée en 1954 par Flanagan, part de la prémisse que les incidents importants vécus pendant une transition tendent à rester imprégnés dans la mémoire et peuvent être facilement rappelés. Cette forme d'entrevue amène le participant à se remémorer un ou quelques incidents spécifiques. Les questions guident le participant à travers une description détaillée et factuelle de l'événement, de même qu'elles l'amènent à faire une réflexion sur cet incident et ses impacts. Elle permet d'obtenir un registre de comportements spécifiques liés à un sujet précis par ceux qui sont le mieux placés pour faire les observations et les évaluations nécessaires (Wong, 2000).

*Le génogramme.* Cet outil est intégré au canevas d'entrevue afin de recueillir des informations portant sur la structure familiale auprès des pères tout en agissant comme brise-glace au début de l'entrevue. Il a été utilisé en recherche par Ndengeyingoma (2006) et par Nascimento et al. (2005). Dans le cadre de la présente étude, il permet d'avoir une vue d'ensemble de la composition de la famille et des caractéristiques sociodémographiques de ses membres (âge, trajectoire d'immigration, niveau de scolarité, statut d'emploi, état matrimonial, etc.).

*Le questionnaire sociodémographique.* Un questionnaire complète ces données sur le niveau socio-économique de la famille, le type d'accouchement de leur dernier enfant, leur niveau d'expérience avec de jeunes enfants, le nombre et la durée des allaitements antérieurs.

Les outils d'entrevue sont validés pour le contenu et l'apparence, auprès d'une chercheure familière dans l'utilisation de ces instruments en recherche et d'un père marocain, non retenu comme participant à l'étude.

### Considérations éthiques

Cette étude a reçu l'aval du comité d'éthique de la recherche de l'Université du Québec en Outaouais, ainsi que du comité d'éthique du CSSS participant. Les participants ont signé un formulaire de consentement, incluant le consentement à l'enregistrement audio.

### Cadre d'analyse

L'analyse des données consiste en l'identification, la classification et la catégorisation des données. La technique de l'incident critique permet de privilégier un modèle théorique prédéfini pour la catégorisation des données. Cette méthode est ici privilégiée, les catégories et sous-catégories liées à la structure et au fonctionnement familial du modèle de Wright et Leahey (2007) et aux dimensions de l'engagement paternel de Lamb (2004) permettent d'interpréter le discours des répondants.

Pour augmenter la crédibilité de la catégorisation, deux entrevues (20%) ont été sélectionnées au hasard pour être soumises à une re-codification des catégories par un juge indépendant. Quatre-vingt-quinze pour cent des données ont été codifiées de façon similaire.

## Résultats

Les résultats de l'analyse des données portent sur : a) la structure familiale, soit un portrait des pères participants et de la composition de la famille; b) le fonctionnement familial, soit les perceptions des pères concernant le rôle de père, en général et dans un contexte d'immigration, ainsi que leur rôle de père, soit les dimensions de l'engagement paternel et les spécificités de l'établissement de la relation père enfant en contexte d'allaitement maternel.

### Portrait des pères participants

L'échantillon de cette étude comprend 12 pères immigrants. L'âge moyen des répondants est de 36,5 ans et l'âge moyen de leur conjointe est de 28 ans. Les pères sont en couple depuis 18 mois à 12 ans (en moyenne 5,7 ans). Un seul est en union libre avec une Québécoise, les 11 autres pères sont mariés avec des femmes originaires du même pays qu'eux. La plupart ont d'ailleurs immigré avec leur femme. Les répondants vivent au Canada depuis une période moyenne de 3,07 ans, variant entre 10 mois et 10 ans. On constate que les répondants sont originaires principalement du Maroc (N = 6) et de l'Algérie (N = 5), tandis qu'un participant provient de la Tunisie. Onze d'entre eux pratiquent l'islam. Bien que quelques répondants aient immigré pour leur travail (N = 3), la majorité des participants ont immigré pour avoir une vie différente (N = 8) et un seul pour fuir un régime

politique. Dix d'entre eux détiennent un diplôme universitaire. Cependant, les familles de neuf répondants vivent avec moins de 20 000 \$ par année. De plus, le revenu familial annuel de dix répondants est inférieur au seuil du faible revenu, fixé à 31 801 \$ pour une famille de 3 membres vivant dans une région urbaine par le gouvernement du Canada (Statistique Canada, 2006). Le statut d'emploi est variable, deux pères travaillant à temps complet, cinq à temps partiel, trois étant étudiants et deux, sans emploi.

Les enfants des répondants ont entre trois et sept mois au moment de la rencontre avec la chercheuse et tous sont encore allaités. Le sexe des enfants est également réparti à travers l'échantillon ainsi que la parité des mères. Les pères ont entre deux et quatre enfants et ont immigré avec leurs enfants. Pour sept répondants, il s'agit de leur première expérience d'allaitement, alors que les cinq autres ont déjà eu un enfant allaité. Tous les répondants ont assisté à la naissance de leur enfant et se disent heureux d'avoir pu participer à l'événement, ce qui aurait été impossible dans leur pays d'origine. Tous étaient favorables à l'allaitement maternel, une coutume qui est prescrite par l'islam.

### Perception des pères de leur rôle parental

Tous les répondants définissent le rôle de père en termes de responsabilité, de sécurité, de stabilité, de présence et d'amour.

*Je crois qu'il y a une responsabilité en soi. Je pense aussi que c'est un engagement. C'est-à-dire, quand tu as des bébés, tu n'as pas le choix de t'engager à fond, c'est-à-dire de les aider, de les habiller, d'avoir des sous, pour eux, pour leur avenir, des affaires comme ça. C'est toutes des responsabilités, je trouve. Mais, il y a aussi un amour qui se développe, quelque chose de... Un lien familial, je crois que le lien, cet amour, avec tes bébés, et c'est... On dirait que c'est cet amour qui te pousse à être plus responsable, à faire des sacrifices, c'est-à-dire... Pour avoir une meilleure vie pour tes enfants (répondant 10).*

Certains pères ont aussi mentionné la discipline, la responsabilité de donner le bon exemple afin que l'enfant suive le bon chemin ainsi que la transmission du bagage culturel et religieux. Un seul des répondants semble avoir une définition plus restreinte de son rôle, limitant sa responsabilité à la gestion de la discipline comme l'illustrent les propos suivants :

*En tant que père, je ne peux pas être très mêlé avec mes enfants. Quand il s'agit d'ordre et de discipline à la maison, le père, c'est comme...on*

*doit avoir recours à lui quand il y a vraiment un problème. Mais, sinon, mon concept, c'est toujours que la mère se débrouille avec les enfants. Parce que, quand il y a un problème, le père intervient, c'est que, vraiment, là, il va mettre de l'ordre là-dedans (répondant 11).*

*Perceptions des pères de leur rôle dans un contexte d'immigration.*

Les répondants s'entendent pour dire que leur immigration les a rapprochés de leur enfant et qu'ils sont plus impliqués auprès de lui qu'ils ne le seraient s'ils étaient restés dans leur pays d'origine. Ils expliquent principalement ce rapprochement par l'absence de la famille élargie et l'isolement de leur femme qui les obligent à en faire plus pour leur enfant :

*Là-bas, c'est plus les femmes qui s'occupent des bébés que les hommes. Donc, ça peut être différent le fait qu'ici je participe moi. Parce que, là-bas, même si elle a des jumeaux, il va toujours y avoir ma sœur, d'autres femmes qui vont l'aider, donc... Toi, tu restes un peu à l'écart... Tu peux prendre le bébé puis jouer avec lui et tout, mais, pour donner des soins comme ici, changer les couches, donner un bain, et tout... Non, là-bas, les hommes, ils ne font pas beaucoup ça. (répondant 10)*

L'absence de la famille élargie les amène à redéfinir leur rôle de père. Bien que tous les répondants disent que l'aide de leur famille leur a manqué en période postnatale immédiate, tous se disent heureux d'être plus impliqués auprès de leur enfant.

*Il y a quelque chose que vous devez savoir si vous êtes entourés de votre mère, de votre père, de votre famille; ils vont faire beaucoup de choses pour vous. Et, vous, vous allez faire peu de choses pour votre bébé. Quand on est là [au Québec], on s'est débrouillé tout seul. Alors, même ma conjointe le dit que, moi, j'ai pris tout mon temps pour élever cet enfant. (répondant 12)*

Certains participants bénéficient donc du vide laissé par l'absence des femmes de leur famille élargie pour s'approprier des tâches traditionnellement réservées aux femmes et développer un lien de proximité avec leur nourrisson. Ceci nous amène à examiner les comportements des pères dans les différentes sphères de l'engagement paternel.

*Dimensions de l'engagement paternel.*

Concernant l'interaction directe avec l'enfant, les répondants disent passer entre 2 et 10 heures par jour avec leur enfant, selon qu'ils travaillent ou non. Les pères se disent très engagés auprès de leur enfant et très présents, mais paradoxalement le nombre de choses qu'ils font avec lui est assez restreint. Il ressort de leurs propos la prépondérance que les pères accordent au jeu avec leur enfant, à la stimulation et à faire rire l'enfant, comme l'illustrent les propos suivants :

*Je la taquine, je la prends dans mes bras, je ris avec elle, je la mets sur son ventre. Je la jette dans les airs. Des fois, je lui change des couches. Des fois, je prends un bain avec elle. (répondant 11)*

Quelques pères parlent de bercer l'enfant et de l'endormir, et plusieurs disent également aller à l'extérieur avec leur enfant, mais surtout en famille, avec la mère et leurs autres enfants.

Pour ce qui est de la disponibilité et de l'accessibilité pour l'enfant, deux pères ont insisté sur l'importance de leur présence à la maison et leur disponibilité pour la mère et l'enfant même lorsqu'ils ne sont pas en interaction directe avec l'enfant, plus particulièrement pendant les moments d'allaitement. C'est, selon eux, une condition essentielle au développement de la relation entre le père et l'enfant.

*Quand la femme allaite le bébé, il faut être présent pour sentir l'enfant quand il tète, quand il prend le lait. Il ne faut pas, quand la femme allaite l'enfant, qu'il sorte de la maison et il dise : tu vas terminer, je vais revenir. Il faut être présent (...) et lui donner tout ce qu'elle veut, la mère. Soit un coussin, soit quelque chose... Il faut l'aider, parce que le bébé sent la présence de son père; il sent vraiment depuis sa naissance, il sent soit la voix de son père ou les mains de son père quand il touche son corps. Il faut la présence du père quand la femme allaite. (répondant 12)*

Cependant, cette préoccupation d'être disponible n'est pas ressortie du discours de la majorité des participants et semble être une préoccupation particulière de trois des répondants. Ces répondants ont d'ailleurs tenu des propos plus affectueux au sujet de leur partenaire.

Au niveau des soins de l'enfant, la responsabilité semble incomber principalement à la mère. Environ la moitié des participants disent changer des couches. La principale raison évoquée pour ne pas le faire est la peur de briser le bébé, qui semble si fragile et qui bouge trop

rapidement. Bien que presque tous les pères disent qu'ils aidaient leur femme à donner le bain au nouveau-né dans les premiers temps, seulement trois pères disent s'occuper du bain maintenant que l'enfant a grandi. Pour les autres participants, le bain relève de la responsabilité de la mère. Cependant, trois pères ont mentionné faire des massages à leur nourrisson, afin de se rapprocher de lui et de le calmer. Le massage est selon eux un excellent moyen de calmer le nourrisson, de le détendre et de favoriser le développement de sa musculature et ils sont heureux de s'en charger.

La dimension des soins de santé des enfants repose aussi sur la mère, qui est responsable des rendez-vous chez le pédiatre et du suivi de vaccination des enfants. Aucun des répondants n'a mentionné être impliqué dans cette dimension des soins de l'enfant, mais tous les répondants ayant des enfants plus vieux ont dit être impliqués auprès des éducatrices ou des professeurs de leur enfant afin de suivre leur progrès. Il semble donc que les pères magrébins sont plus à l'aise de s'impliquer dans l'éducation des enfants à l'extérieur de la maison que dans le domaine de la santé.

Pour ce qui est de la capacité d'évocation, cette dimension de l'engagement paternel a surtout été explorée en demandant aux pères ce qu'ils avaient ressenti lorsqu'ils ont pris leur enfant pour la première fois. La majorité des répondants évoquent une grande joie, de la fierté, un sentiment très fort, merveilleux et difficile à décrire.

#### *Leur rôle de père : l'établissement de la relation père-enfant en contexte d'allaitement maternel*

Tout d'abord, il est important de spécifier que l'allaitement bénéficie d'un préjugé favorable pour les pères provenant des pays du Maghreb. L'allaitement est en effet très répandu dans les pays du Maghreb et les répondants rapportent que pour eux la question du choix du mode d'alimentation ne se pose pas vraiment. Plusieurs participants expliquent que le fait d'avoir vu des allaitements et d'avoir eux-mêmes été allaités facilite le choix et l'expérience de l'allaitement.

Bien que se disant très proches de leur enfant, les répondants s'entendent pour dire que l'allaitement crée une relation privilégiée entre la mère et le nourrisson. Ils se perçoivent en périphérie de la relation mère-enfant, comme l'exprime ce répondant :

*Moi, je ne profite pas du temps qu'il passe à allaiter. Durant ce temps-là, il est toujours attaché à sa maman. Par contre s'il prend le biberon, je peux faire ce rôle-là. Je crois que l'allaitement donne l'avantage aux femmes concernant le lien avec l'enfant. (répondant 1)*

Le répondant suivant explique ainsi la différence avec sa première fille, qui n'a pas été allaitée :

*Ma fille, je la nourrissais beaucoup. Je lui donnais des biberons toutes les nuits. Ma relation était très forte avec ma fille. Je la nourris, je la tiens, je la fais sortir avec moi et surtout je la couche. (répondant 5)*

Cependant, cette relation privilégiée qui les exclut leur semble souhaitable et bénéfique pour leur famille, puisque aucun des participants ne remet en question les bienfaits de l'allaitement. Pour certains, la proximité entre la mère et l'enfant créée par l'allaitement s'étend à la relation avec le père.

*Vu qu'il allaite toujours avec sa maman, il est toujours avec elle, tu vois? Donc, il va développer une bonne relation avec sa maman. C'est parce qu'il la voit toujours à côté de lui. Mais, la relation avec papa reste toujours... Presque la même qu'avec sa maman. Parce que je le prends, je joue avec lui. (répondant 8)*

Pour l'ensemble des répondants, cette relation de proximité entre la mère et l'enfant n'est aucunement un frein au développement de leur propre relation avec leur nourrisson. Ils croient plutôt que c'est au père de trouver d'autres moments à partager avec son nourrisson de manière à développer leur relation.

*Il boit environ cinq fois par jour. Cinq fois quinze minutes, ce n'est pas beaucoup de temps. Si tu veux prendre le restant, tu le prends!» (répondant 5).*

Ainsi, la majorité des pères essaient de compenser le temps que l'enfant passe avec sa mère lors des périodes d'allaitement. Ils disent prendre souvent l'enfant, le bercer, le réconforter et participer un peu aux soins. Par ailleurs, la différence entre la relation que le nourrisson tisse avec sa mère et son père leur semble normale et souhaitable, comme l'expriment ces deux répondants.

*Sa mère signifie le lait, le réconfort. Tandis que moi je suis le jeu. Alors si elle était nourrie au biberon, je serais plus impliqué dans sa nutrition alors elle serait plus attachée à moi...je crois (...) mais je suis très satisfait. Le rapprochement peut se faire par d'autres moyens. (répondant 2)*

*Quand l'allaitement se fait strictement au sein, il y a moins de contacts entre le bébé et son père. Mais c'est au père d'aller chercher ce contact et de faire un effort pour compenser avec le bébé.*

*Jouer avec l'enfant et s'occuper de lui, ça garde aussi un bon contact avec l'enfant. Il y a beaucoup de choses à faire de la part du père pour améliorer le contact physique avec son enfant. Il ne faut pas mettre ça sur le dos de l'allaitement. (répondant 4)*

Cependant, plusieurs pères ont mentionné le plaisir et l'importance pour eux de nourrir leur enfant lorsque celui-ci commence à manger des céréales. Bien que tous les couples poursuivent l'allaitement au-delà de six mois, plusieurs participants évoquent le début de l'introduction des solides comme un événement important pour eux, leur permettant de s'impliquer plus concrètement dans l'alimentation de leur enfant.

*Des fois, j'arrive, j'ai cherché un travail et je n'ai pas trouvé. J'entre, je suis fatigué, mais, quand je vois Ali, c'est pour moi un deuxième souffle. (...) J'oublie tous mes problèmes, la fatigue et tout ça. Et je lui donne de la nourriture, c'est pour moi bénéfique. Même, des fois, je pense que je mange moi à sa place. Parce que, quand je lui donne, je sens que je l'ai vraiment rassasié. Quand il mange, c'est pour moi, c'est une grande vie...(répondant 12).*

La symbolique de l'alimentation est donc importante pour les participants. La vie du nourrisson dépend de son alimentation et ils sont heureux de pouvoir y participer lorsque l'enfant commence à manger des solides. Par contre, aucun des participants n'est prêt à affirmer qu'il préférerait que son enfant soit nourri au biberon afin qu'il puisse s'impliquer plus tôt dans l'alimentation. La majorité des répondants croit au contraire que le biberon les éloignerait de leur enfant car il leur compliquerait la vie et que les tracas reliés au biberon terniraient la relation qu'ils tissent avec leur nourrisson. Le répondant 11 explique ainsi la différence qu'amènerait le biberon dans la relation qu'il a avec sa fille : « elle va être plus malade, je vais devoir prendre plus de congés, je vais avoir plus des problèmes d'aller aux rendez-vous avec le médecin, aller, revenir, elle aura des constipations... Ce serait beaucoup plus compliqué ». C'est donc le biberon plutôt que l'allaitement maternel qui est perçu comme une barrière au développement de la relation père-nourrisson.

## Discussion

Cette étude vise à identifier les perceptions de pères originaires de l'Afrique maghrébine du rôle du père et de leur expérience de l'établissement de la relation père enfant dans un contexte d'allaitement maternel.

En ce qui concerne la définition du rôle de père, les résultats de cette étude vont dans le même sens que les écrits de Shimoni et al. (2003) selon lesquels les pères immigrants définissent d'abord leur paternité comme une responsabilité et un engagement. Plusieurs responsabilités sont notées, telles subvenir aux besoins de l'enfant, lui servir d'exemple, lui transmettre un bagage culturel et religieux et assurer la discipline à la maison. L'analyse des comportements des pères en fonction des dimensions de l'engagement paternel identifiées par Lamb (2004) met en évidence l'engagement des pères de cette étude. En effet, le rôle du père prend une place importante dans leur identité personnelle et ils ont l'impression de faire une différence dans la vie de leur enfant (Palm & Palkovitz, 1988). Ils passent tous plusieurs heures par jour avec leur nourrisson, ce qui, selon Lamb (1988), augmente leurs chances de rester engagés dans la vie de leur enfant lorsque celui-ci grandira. Tout comme les pères québécois, ils choisissent de s'impliquer principalement dans la sphère du jeu (Paquette, 2004). Cependant, il ressort du discours des participants que l'amour et l'attachement envers leur enfant occupent une place importante dans leur définition du rôle de père, éléments qui prennent peu d'importance dans le discours des pères immigrants de différentes régions du monde rencontrés par Shimoni et al (2003). Par contre, tout comme constaté par Battaglini et ses collègues (2002), l'immigration des participants semble avoir un effet bénéfique sur leur engagement paternel, offrant une opportunité pour les pères de se réinventer et de prendre une plus grande place auprès de leur enfant. Les propos des répondants révèlent que les pères profitent du vide créé par l'absence de leur réseau de soutien traditionnel pour s'impliquer tôt dans les soins de leur enfant, ce qui aurait été difficile dans leur pays d'origine. Ils expliquent ce changement par la nécessité d'aider leur conjointe et l'attitude favorable des Québécois face à l'implication du père.

Un des principaux soins à apporter au nouveau-né est de veiller à son alimentation. Pour les participants, l'allaitement comme mode d'alimentation du nourrisson est valorisé par leurs croyances religieuses et culturelles. Les participants voient donc leur participation à l'allaitement comme une dimension importante de leur rôle paternel. S'ils sont conscients que l'allaitement donne l'avantage à la mère dans le développement de la relation avec l'enfant, ils n'expriment cependant aucun sentiment négatif envers l'allaitement. Ils perçoivent le lien mère-enfant comme étant central dans le développement de l'enfant et acceptent d'être en périphérie pour l'enfant dans ses premiers mois de vie. Ces comportements ont été notés chez certains pères

dans l'étude de Montigny et al. (2007) où les pères se disent fortement engagés envers leur enfant tout en étant spectateur de la relation privilégiée mère-enfant instaurée par l'allaitement. Les pères maghrébins semblent toutefois vivre une meilleure adaptation à l'allaitement que les pères nord-américains, qui ont rapporté vivre de l'ambivalence, de l'inquiétude, un sentiment de rejet et d'exclusion de même que d'importantes frustrations par rapport à l'allaitement (Barclay & Lupton, 1999; de Montigny & Lacharité, 2002). Les pères maghrébins rencontrés développent des stratégies leur permettant d'être tout de même en contact intime avec leur nourrisson, comme le jeu, le massage et certains soins de base. La clé de l'adaptation de ces pères à l'allaitement réside possiblement dans le fait qu'ils ont une perception plus réaliste de l'allaitement, ayant tous déjà côtoyé des enfants allaités (Gervais, 2008).

### **Retombées et conclusion**

Diverses applications de ces données sur le plan clinique, de la formation et de la recherche s'avèrent d'ores et déjà envisageables. Au plan clinique, cette étude s'est effectuée dans un contexte où l'immigration est en hausse au Québec. Cette étude peut être le précurseur d'un changement à plusieurs niveaux. Sur le plan de la réflexion, les mots utilisés par les pères peuvent constituer une amorce de dialogue avec les infirmières, afin d'explorer leurs propres perceptions et croyances concernant le rôle des pères originaires du Maghreb et leur expérience dans l'établissement de leur relation avec leur enfant en contexte d'allaitement maternel. Les intervenants peuvent ensuite mieux adapter leurs modes d'interventions à l'expérience des parents, en étant sensibles à soutenir l'engagement paternel des pères africains et en les incluant lors des consultations prénatales et postnatales portant sur l'allaitement. Par exemple, en période postnatale immédiate, une attention particulière peut être portée aux pratiques religieuses des parents, afin de créer un espace pour que celles-ci puissent être vécues.

La présente étude a démontré que la formation des infirmières en santé familiale et en périnatalité doit accorder une place au vécu des familles immigrantes et plus précisément à l'expérience des pères. Les infirmières ont un rôle clé à jouer dans l'adaptation à la transition à la parentalité, dans le soutien et la promotion de l'allaitement maternel, ainsi qu'auprès des clientèles plus vulnérables, dont les familles immigrantes. Il importe donc qu'elles soient outillées pour intervenir auprès des familles immigrantes vivant la transition à la parentalité.

Les résultats obtenus invitent à poursuivre l'exploration de l'expérience des pères de

l'établissement de leur relation avec leur enfant en contexte d'allaitement maternel et d'immigration. Notamment, des recherches auprès de pères originaires d'autres régions du monde doivent être menées afin de pouvoir cerner et comparer les facteurs agissant comme frein ou facilitateur de la relation père-nourrisson à travers différentes cultures. Les résultats de ces recherches généreront une meilleure connaissance du développement de la relation père-nourrisson en contexte d'immigration. Des pratiques de soutien à l'engagement paternel dans ces contextes particuliers pourront être mises en œuvre, ce qui sera bénéfique pour les pères, les mères et les enfants.

En résumé, cette étude nous informe des perceptions des pères originaires du Maghreb de leur rôle de père et du développement de leur relation avec leur enfant en contexte d'allaitement. D'une part, on constate que l'immigration permet de modifier le rôle de père. En effet, les participants comblent le vide laissé par leur réseau traditionnel de soutien en s'impliquant davantage auprès de leur enfant et de leur conjointe. Ils prennent en charge certains soins aux enfants et certaines tâches ménagères, de même qu'ils deviennent la principale source de soutien de leur épouse. D'autre part, bien que les répondants soient conscients que l'allaitement favorise la relation mère-enfant, ils ne conçoivent pas l'allaitement comme un frein au développement d'une relation avec leur enfant, choisissant de s'impliquer autrement avec l'enfant. Enfin, cette étude invite les professionnels de la santé et les intervenants communautaires à valoriser et renforcer l'engagement des pères immigrants d'origine maghrébine dans le cadre des programmes de soutien à l'allaitement maternel.

### **Limites**

Cette étude présente certaines limites. En premier lieu, la participation volontaire à l'étude, la petite taille de l'échantillon, le recrutement des pères par l'entremise des mères peuvent avoir un effet sur les perceptions des pères des effets de l'allaitement maternel sur l'établissement de la relation père enfant, ceux choisissant de participer pouvant avoir une expérience plus positive que les non-participants. Aussi, le fait que l'interviewer soit une femme peut avoir influé sur les réponses offertes. Toutefois, des questions systémiques telles : « En tant que femme québécoise, je n'ai aucune idée de comment un homme d'origine maghrébine peut vivre l'allaitement de son enfant. Pouvez-vous me raconter votre expérience? » et « Est-ce que vous m'auriez raconté votre expérience de la même manière si j'étais un homme? » étaient utilisées afin de diminuer ce biais. Finalement, le fait d'examiner les perceptions

de l'expérience des pères, tels qu'ils ont perçu cette expérience, a un caractère non objectivant, les résultats pouvant être transférables, mais non généralisables.

## Références

- Allen, S., & Daly, K. (2005). *The effects of father involvement: A summary of the research evidence*. Father Involvement Initiative, Ontario Network.
- Arora, S., McJunkin, C., Wehrer, J., & Kuhn, P. (2000). Major factors influencing breastfeeding rates: Mother's perceptions of father's attitude and milk supply. *Pediatrics*, *106*, 67-71.
- Barclay, L., & Lupton, D. (1999). Men found the early months of first time fatherhood challenging. *Evidence-Based Nursing*, *2*, 133.
- Bar-Yam, N. B. & Darby, L. (1997). Father and breastfeeding: A review of the literature. *Journal of Human Lactation*, *13*, 45-50.
- Battaglini, A., Gravel, S., Poulin, C., Fournier, M., & Brodeur, J. (2002). Migration et paternité ou réinventer la paternité. *Nouvelles Pratiques Sociales*, *15*, 165-179.
- Bell, L., St-Cyr Tribble, D., & Paul, D. (2001). *Étude sur la prévalence de l'allaitement maternel et les facteurs associés à sa poursuite chez les femmes donnant naissance au Centre Universitaire de Sherbrooke*. Sherbrooke.
- Clark, D., Shimoni, R., & Este, D. (2000). *Apporter du soutien aux pères de familles immigrantes et réfugiées*. Agence de santé publique du Canada: Division de l'enfance et de l'adolescence, 1-39.
- de Montigny, Lacharité, C., Miron, J-M., Devault, A., Goudreau, J., Groulx, A-P. et al. (en cours). *Analyse documentaire des outils de promotion de l'allaitement maternel québécois*.
- de Montigny, F., Devault, A., Lacharité, C., Miron, J-M., Goudreau, J., & Brin, M. (2007). *L'expérience des pères de l'Outaouais de l'allaitement maternel et de la relation père-enfant*. Rapport de recherche soumis à l'Agence Régionale de la Santé et des Services sociaux de l'Outaouais.
- de Montigny, F., & Lacharité, C. (2002). Perceptions des pères et des mères primipares à l'égard des moments critiques des 72 premières heures postnatales. *Revue québécoise de psychologie*, *23*, 57-77.
- Devault, A. (2006). La transition à la paternité : une comparaison entre pères économiquement favorisés et défavorisés. *Interventions*, *125*, 46-56.
- Dubeau, D. (2006). Portraits de pères. Tendances contemporaines de la famille. *L'institut Vanier de la famille*, 1-25.
- Flanagan, J. C. (1954). The critical incident technique. *Psychological Bulletin*, *51*, 327-358.
- Gamble, D., & Morse, J. M. (1993). Fathers of breastfed infants: Postponing and types of involvement. *Journal of Obstetric, Gynecology, and Neonatal Nursing*, *22*, 358-365.
- Gervais, C. (2008) *Paternité et immigration: Développement de la relation père-nourrisson dans un contexte d'allaitement maternel chez des pères récemment immigrés du Maghreb*. Rapport d'essai de maîtrise en sciences infirmières. Université du Québec en Outaouais, Gatineau.
- Institut de la Statistique du Québec (2007). *Immigrants selon le pays de naissance, Québec, 2006*. Québec : Gouvernement du Québec.
- Institut de la Statistique du Québec (2006). *Recueil statistique sur l'allaitement maternel au Québec, 2005-2006*. Québec : Gouvernement du Québec.
- Jordan, P. L., & Wall, V. R. (1990). Breastfeeding and fathers: Illuminating the darker side. *Birth*, *17*, 210-213.
- Lamb, M. (2004). *The role of the father in child development*. New York: John Wiley & Sons.
- Lamb, M. E. (2000). The history of research on father involvement : An overview. *Marriage and Family Review*, *29*, 23-42.
- Lamb, M. E. (1995). The changing roles of fathers. Dans J. L. Shapiro, J. J. Diamond et M. Greenberg, *Becoming a father* (pp. 18-35). New York : Springer.
- Lamb, M. E. (1986). *The father's role : Applied perspectives*. New York : John Wiley.
- Lamb, M. E. (1975). Fathers : Forgotten contributors to child development. *Human Development*, *18*, 245-266.
- Lamb, M. E., Hwang, C. P., Borberg, A., Bookstein, F. L., Hult, G., & Frodi, M. (1988). The determinants of paternal involvement in primiparous Swedish families. *International Journal of Behavioral Development*, *11*, 433-449.
- May, K.A. (1982). Factors contributing to first time father's readiness for fatherhood: An exploratory study. *Family Relations: Journal of Applied Family and Child Studies*, *31*, 353-356.
- Ministère de l'immigration et des communautés culturelles (2006). *Plan d'immigration du Québec*. Québec : Gouvernement du Québec.
- Ministère de la Santé et des Services sociaux. (2001). *Lignes directrices : Allaitement maternel*. Québec: Ministère de la Santé et des Services sociaux.
- Nascimento L.C., Rocha S.M.M., & Hayes, V.E. (2005). Contribuições do genograma e do ecomapa para o estudo de famílias em enfermagem pediátrica. *Texto e Contexto Enfermagem*, *14*, 2. 1-13.

- Ndengeyingoma, A. (2006). *Préadolescence et migration : identification des facteurs favorisant la résilience chez les préadolescents immigrants originaires de l'Afrique Subsaharienne*. Essai de maîtrise inédit, Université du Québec en Outaouais.
- Nugent, K. J. (1991). Cultural and psychological influences on the father's role in infant development. *Journal of Marriage and the Family*, 53, 475-485.
- OMS et UNICEF (2005). *Déclaration d'Inocenti sur la protection, l'encouragement et le soutien de l'allaitement maternel*. Déclaration conjointe OMS / UNICEF, Florence.
- Palm, G. F., & Palkovitz, R. (1988). The challenge of working with new fathers: Implications for support providers. *Marriage and Family Review*, 12, 357-376.
- Paquette, D. (2004). Theorizing the father-child relationship : Mechanisms and developmental outcomes. *Human Development*, 47, 193-219.
- Pavill, B.C. (2002). Fathers and Breastfeeding. *AWHONN Lifelines*, 6, 324-331.
- Pleck, J. H. (1997). Paternal involvement : Levels, sources, and consequences. Dans M. E. Lamb, *The role of the father in child development* (pp. 66-103). New York : John Wiley & Sons.
- Polit, D. F. & Hungler, B. P. (1999) *Nursing research: Principles and methods* (6e Éd.) Philadelphie: Lippincott Williams & Wilkins.
- Roer-Strier, D., Strier, R., Este, D., Shimoni, R., & Clark, D. (2005). Fatherhood and immigration: Challenging the deficit theory. *Child and Family Social Work*, 10, 315-329.
- Santé Canada. (2004). *L'allaitement maternel au Canada*. Ottawa: Ministère des Travaux publics et services gouvernementaux du Canada.
- Santé Canada (2000). *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale. Lignes directrices nationales*. Ottawa.
- Statistique Canada (2006) Les seuils de faible revenu de 2005 et les mesures de faible revenu de 2004. Gouvernement du Canada.
- Shimoni, R., Este, D., & Clark, D. (2003). Paternal engagement in immigrant and refugee families. *Journal of Comparative Family Studies*, 34, 555-568.
- Wong, J. L.C. (2000) *What helps and what hinders in cross-cultural clinical supervision: A critical incident study*. Thèse doctorale inédite, University of British Columbia, Vancouver.
- Wright, L. M. & Leahey, M. (2007). *L'infirmière et la famille* (3<sup>e</sup> Éd.) Saint-Laurent : Éditions du renouveau pédagogique.